

ОДЕССКИЯ НОВОСТИ

ГАЗЕТА ПОЛИТИЧЕСКАЯ, ЛИТЕРАТУРНАЯ, НАУЧНАЯ, ОБЩЕСТВЕННАЯ И КОММЕРЧЕСКАЯ.

По случаю праздника Казанской иконы Божией Матери в понедельник, 22 октября, следующій номеръ вечерняго приложения выйдет во вторник, 23 октября.

ТЕЛЕГРАММЫ

Одесскихъ Новостей

ОТЪ НАШИХЪ КОРРЕСПОНДЕНТОВЪ.

ПЕТЕРБУРГЪ, 20 октября.

Французское акціонерное общество обратилось въ министерство финансовъ съ ходатайствомъ о разрѣшеніи постройки специальныхъ домовъ для рабочихъ въ некоторыхъ фабрично-заводскихъ районахъ, при чемъ на первую очередь общество предполагаетъ поставить 100 домовъ.

На разсмотрѣніе государственнаго совѣта вносится представленіе министерства народнаго просвѣщенія объ учрежденіи художественнаго училища въ Варшавѣ.

КИЕВЪ, 20 октября.

Профессоръ университета св. Владимира Высоковичъ, принимавшій ближайшее участіе въ разслѣдованіи подозрительныхъ случаевъ заболѣваній въ Астраханской губ., вызванъ вчера телеграммой въ Ватумъ.

Настроение сахарнаго рынка крѣпкое. На ст. Проскуровъ продано 30,000 пуд. наличнаго сахарнаго песка московскому международному банку по 4 руб. 25 коп., — платитъ 25 ноября. Съ „перечисленіями“ крѣпко. Проданы двѣ партіи этихъ партій въ обмѣнъ выпуска изъ свободнаго запаса на внутренній рынокъ производства 1901—1902 г. по 1 руб. 35 коп. за пудъ, и одна партія — по 1 руб. 37½ коп.; всѣ три партіи — на зимніе мѣсяцы.

Отъ „Россійск. телеграф. агентства“ 19 октября (1 ноября).

ПЕТЕРБУРГЪ. Великій Князь Владимиръ Александровичъ и Великая Княгиня Марія Павловна 19 октября отбыли въ Стерновіцы, откуда они по окончаніи охоты отправятся за границу.

Великій Князь Николай Михайловичъ отбылъ 19 октября на Кавказъ чрезъ Крымъ.

Главноуправляющій Собственной канцеляріей по учрежденіямъ Императрицы Маріи возвратился изъ поѣздки и вступилъ въ отправленіе своихъ обязанностей.

НИЖНИЙ-НОВГОРОДЪ. Буксирные пароходы спѣшатъ окончить послѣднія работы и убраться на зимовку. Пароходы „Зарубина“ и „Кашинъ“ продолжаютъ под-

держивать сообщеніе между Костромой, Нижнимъ и Казанью. Движеніе легкіхъ пароходовъ также продолжается, но ждутъ скорого замороза.

МОСКВА. 19 октября въ окружномъ судѣ слушалось дѣло по обвиненію студента Анянкова въ присвоеніи векселей на 50.000 у князя Меньшикова. На судебномъ слѣдствіи виновность Анянкова не подтвердилась. Присяжные заседатели отвергли самый фактъ преступленія, оправдавъ Анянкова.

ИРКУТСКЪ. „Восточное Обозрѣніе“ сообщаетъ объ ужасной катастрофѣ на Байкалѣ. 15 октября, при сильномъ штормѣ въ Маломъ морѣ, оторвало три баржи, буксированныя пароходомъ „Якорь“. Одну баржу выбросило на берегъ безъ несчастія, другую же разбило въ щепки о скалу, при чемъ сто семьдесятъ рабочихъ ангарскихъ рыбныхъ промысловъ погибло и утонуло.

Въ той-же газетѣ напечатано 17-го октября, что на 115-й верстѣ вѣтвейской вѣтви, у станціи Омовъ, пассажирскій поѣздъ, вслѣдствіе спѣшнаго заноса, потерпѣлъ крушеніе. Убитъ одинъ пассажиръ, смертельно ранены почтальонъ и почтовый чиновникъ; ранены кроме того еще 14 пассажировъ.

ХЕРСОНЪ. Въ четвергъ, 18 октября, въ 5 часовъ утра, при свѣтѣ луны, видѣнъ былъ шаръ овальной формы, летѣвшій по южной части небосклона надъ Дѣлѣвскимъ уѣздомъ, косвенно направляясь къ Херсонскому.

САМАРА. 16 октября, въ 7 ч. вечера, стартъ шлюза Ширева буксирный пароходъ „Природа“, застрахованный въ обществѣ „Якорь“. Утонули: владѣлецъ плотовъ Арилинъ, жена его, двое дѣтей капитана и двое-же дѣтей машиниста. Пароходъ стартъ до основанія.

МАРСЕЛЬ. На собраніи портовыхъ рабочихъ единогласно рѣшено принять участіе въ движеніи амстердамскихъ портовыхъ рабочихъ, цѣль котораго бойкотировать англійскій торговый флотъ.

ГААГА. Д-ръ Лейдеъ имѣлъ новое совѣщаніе съ бурскими делегатами.

ГЛАЗГО. Число заболѣвавшихъ чумой достигло пяти.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. Изъ официальнаго источника сообщаютъ, что дѣло Лоранцо улажено и франко-турецкій конфликтъ можно считать оконченнымъ.

ГРЕЙФСВАЛЬДЪ. Профессора и студенты здѣшняго университета выступили съ протестомъ противъ рѣчи, произнесенной Чемберленомъ 12 октября. Они говорятъ въ своемъ протестѣ, что они съ негодованіемъ отвергаютъ оскорбленіе, которое Чемберленъ нанесъ германскому народу, сравнивъ веденіе войны 1870—1871 гг. съ способомъ веденія войны, практикуемымъ теперь англичанами.

ЗА-ГРАНИЦЕЙ.

Италія. Официальная „Tribuna“ опубликовала интересную бесѣду своего сотрудника съ Петромъ Карагеоргиевичемъ, который находится въ настоящее время въ Женевѣ. По словамъ князя, Сербія находится наканунѣ революціи, такъ какъ молодой король потерялъ всѣ симпатіи народа. Карагеоргиевичъ считаетъ невѣроятнымъ, чтобы вопросъ о престолонаслѣдіи былъ разрѣшенъ провозглашеніемъ наследникомъ черногорскаго княжича Мирко.

Афганистанъ. Новый афганскій эмиръ оповѣстилъ турецкаго султана о своемъ восшествіи на престолъ, выражая при этомъ надежду, что хорошія отношенія, существовавшія между его отцомъ и султаномъ, будутъ продолжаться при немъ. По всей вѣроятности, въ Константинополь прибудетъ специальная афганская коммисія. Султанъ приказалъ изготовить для эмира художественно исполненный коранъ.

„Standard“ изъ Шанхая сообщаетъ, что Юнсу послалъ Ли-Хунъ-Чагу павѣщеніе о томъ, что китайская императрица желаетъ во что-бы то ни стало вступить въ дружественныя отношенія съ Россіей, которая обязалась охранить Китай отъ всякихъ иностранныхъ нападений и ее самое, китайскую императрицу, охранить отъ великой опасности въ Пекинѣ.

Положеніе плѣнныхъ буровъ на о. Св. Елены особенно тяжело въ нравственномъ отношеніи вслѣдствіе англійскихъ цензурныхъ строгостей. Они не получаютъ никакихъ извѣстій о военныхъ дѣйствіяхъ въ Южной Африкѣ, ничего не знаютъ о судьбѣ, постигшей ихъ женъ и дѣтей. Многие изъ плѣнныхъ буровъ на о. Св. Елены уже близки къ умопомѣпательству.

Въ Юкагамѣ всѣ газеты сообщаютъ, что попытка Японіи заключить за границей заемъ въ 50 милліоновъ енг. потерпѣла неудачу и что это сильно потрясетъ положеніе настоящаго японскаго кабинета.

Извѣстіе о серьезной болѣзни короля Эдуарда, по послѣднимъ свѣдѣніямъ, подвергается сомнѣнію.

Въ непродолжительномъ времени изъ Пекина направляется въ Петербургъ специальное китайское посольство.

Американскому посольству въ Константинополь удалось установить сношенія съ разбойниками, позитивными миссъ Стоунъ. Полагаютъ, что Стоунъ будетъ скоро освобождена. Изъ Софій также отправлены посланцы къ разбойникамъ.

Правительство султана, въ видахъ болѣе тѣснаго сближенія съ Греціей, изъявило готовность признать соединеніе Крита съ нею, но какъ-бы въ возмездіе за это требуетъ отъ Греціи и еще отъ

Румыніи поддержки противъ болгаръ и вообще противъ славянскихъ вѣдовъ въ Анатолиі.

Международное бюро социалистовъ въ Римѣ рѣшило распространить по всей Европѣ позванія на разныхъ языкахъ, чтобы вызвать внимательство европейскихъ кабинетовъ для облегченія участи турецкихъ армій.

Негръ Паркеръ, первый схватившій убійцу президента Макъ-Кинлея и составившій себѣ цѣлое состояніе продажей пуговицъ своего спортука, которыхъ у него оказалось, повидимому, болѣе тысячи, заключилъ теперь контрактъ съ однимъ изъ американскихъ антрепренеровъ, въ силу котораго Паркеръ будетъ показываться на сценѣ за 100 долларовъ въ вечеръ и рассказывать извѣстныя ему подробности покушенія.

Пребываніе греческаго короля Георга въ Вѣнѣ не замедлило обнаружитъ свое вліяніе на дѣло окончательнаго рѣшенія критскаго вопроса. Правительство Австріи заявило, что оно не намѣрено идти въ разрѣзъ со взглядами державъ-покровительницъ, если они найдутъ возможнымъ сліяніе острова съ Греціей безъ нарушенія мира. Такое же сообщеніе послѣдовало и со стороны британскаго правительства. Вслѣдствіе этого король телеграфировалъ своему сыну поспѣшить возвращеніемъ на Критъ, не заѣзжая въ Лондонъ и Римъ, какъ раньше предполагалось.

По послѣднимъ извѣстіямъ, положеніе въ Македоніи изо дня на день принимаютъ болѣе угрожающій характеръ. Дерзость разбойниковъ не знаетъ предѣловъ. Болгарскій эскаръ въ Константинополь уведомилъ правительство Софій, что болгарскимъ церквамъ и школамъ угрожаетъ серьезная опасность со стороны разбойничьихъ шаекъ болгаро-македонскаго комитета. Эскаръ строго запрещаетъ болгарскому духовенству принимать участіе въ революціонномъ движеніи. Многие священники, состоящіе въ то же время учителями, вынуждены подать въ отставку изъ страха быть убитыми со стороны членовъ комитета, не рѣшаясь идти противъ его распоряженій.

Императоръ Вильгельмъ II, какъ извѣстно, не принадлежитъ къ сторонникамъ буровъ, межъ тѣмъ какъ симпатіи его подданнымъ всецѣло принадлежатъ маленькому храброму народу. По этому поводу „Frankf. Ztg.“ передаетъ любопытный эпизодъ. Однажды, во время завтрака во дворцѣ, зашелъ разговоръ о трагическаго войны. За императорскимъ столомъ присутствовали король вюртембергскій, его зять и недавно умершій германскій депутатъ фонъ-Сименсъ. Императоръ замѣтилъ, что онъ никакъ не можетъ объяснить себѣ причины восторженнаго отношенія къ бурямъ всего германскаго народа. — Мнѣ кажется, — отвѣтилъ ему Сименсъ, — это можно объяснить тѣмъ, что всѣ женщины и дѣти стоятъ за буровъ. Въ моей семьѣ это такъ, и я думаю, что такъ же и вездѣ. — Вы совершенно правы.

-воскликнул император. — Представьте, что и в моей семье происходит то же. Именно от женщин идет этот энтузиазм к бурям. Моя жена каждое утро едва может дожидаться газет с известиями о победах буров.

ВНУТРЕННЯЯ ИЗВѢСТІЯ.

По смете главного управления почт и телеграфов за 1902 г. дохода ожидается 54½ миллиона руб. Из них 33 миллиона почтовых и 21 миллион телеграфных и телефонных. Расходы перечислены в сумме 35½ мил. руб.

Число студентов киевского политехнического института составляет в настоящее время 1156 чел. из них на IV-м курсе 71 человек.

Заявление 50 учеников училища "Трудь".

В правление о-ва "Трудь" поступило следующее заявление, подписанное 50 бывшими учениками училища "Трудь". При появлении в местных газетах первых статей, касавшихся деятельности г. Гофмана, каждый из учеников училища "Трудь" был охвачен необычайным чувством радости, можно сказать, даже восторга.

Наконец то! — вырвалось у каждого из нас, и в этом восклицании вылилась вся незабываемая горечь пребывания нашего в училище, воспоминания о незаслуженных обидах, жестоких наказаниях, о разных неблагоприятных делах и делах г. Гофмана, — все вспомнилось, все волдыло. Да и не мудрено: слышном уже сильном впечатлении оставили по себе эти вещи для того, чтобы их можно было так скоро передать забвению. Иные из нас много лет тому назад окончили училище, некоторые из нас обзавелись даже женами и детьми; за это время и в нас и вокруг нас совершилось немало перемен, но впечатления гофманского режима остались те же. Мы ждали удобного случая, чтобы высказаться перед обществом и особенно перед той частью его, которое поддерживает училище "Трудь".

Теперь этот случай представился.

Сославшись на известное уже письмо 26 учеников, опубликованное в газетах, авторы заявления обращаются теперь непосредственно к членам правления, в надежде, что голос правды достигнет, наконец, глубины их сердец.

В печати было указано много фактов из деятельности г. Гофмана, мастеров и надзирателя г. Розимира. В свою очередь мы можем засвидетельствовать, что эти факты действительно имели место и что личность г. Гофмана, как педагога и начальника, обрисована в письме вполне верно и правдиво. Понятно, что поэтому нам очень больно видеть в роли защитников гофманского режима многоуважаемого М. Г. Маргулиса и некоторых других членов правления о-ва "Трудь". Это печальное недоразумение объясняется только тем, что они, к величайшему прискорбию для всего общества, недостаточно осведомлены об отношениях г-на Гофмана к училищу и к ученикам. Обязательство же эти, помимо причин, указанных в газетах, объясняются еще и тем, что со стороны учеников не допускались ни-

каких жалоб на деятельность г-на Гофмана и его приспешников. Правда, М. Г. Маргулис часто посещал училище, обходил иногда и мастерский, но от него во время этих обходов ни на шаг не отставал г. Гофман, который одним своим присутствием давал понять ученикам, что не одобряет тому смельчаку, кто отважится принести на него жалобу. Если же кому-нибудь из сотни обиженных и удавалось подать правлению жалобу, то таковая, благодаря влиянию г. Гофмана, превращалась в орудие укрощения, настолько энергичного, что охота жаловаться навсегда пропадала и у оскорбленного, и его товарищей. Мы считаем излишним повторять высканья уже в печати против г. Гофмана обвинения, но считаем своим долгом заявить, что обвиненный эти справедливы и что они составляют лишь часть того, что можно рассказать о г. Гофмане, как о завѣдующем педагогической и административной частями училища.

Наша глубокая уверенность в вашей преданности великому делу просвещения еврейской массы побуждает нас обратиться к вам, милостивые государи, с призывом и мольбой о том, чтобы вы положили конец тиранствам г. Гофмана и дали облегченно вздохнуть тем сотням молодых юношей, для которых с такими колоссальными усилиями создано училище "Трудь" и которые, переступая пороги его, встречаются лицом к лицу с суровым и бездушным самовладием г. Гофмана, совершенно заслоняющим собой тех деятелей правления, которые относятся к ним с участием и вниманием. Вечная к вам благодарность теплится в наших сердцах за все заботы и попечения о нас.

Довершите же свое благое дело! Искренне то ало, которое в лице г. Гофмана столько лет подталивает дорогое всем нам учреждение.

Заявление оканчивается просьбой доложить его в предстоящем 21 октября собрании членов общества "Трудь". Подписано письмо 50 бывшими учениками различный выпуск.

ОДЕССКАЯ ЖИЗНЬ.

Сегодня, в день кончины в Бозѣ почивающего Императора Александра III, в Покровской церкви высокопресвященнымъ Иустиномъ, архиепископомъ херсонскимъ и одесскимъ, отслужена была литургия, а потомъ панихида по почившемъ Императорѣ. На панихидѣ присутствовали: командующій войсками одесского военного округа генералъ-адъютантъ графъ А. И. Мусивъ-Пушкинъ, и. д. одесского градоначальника графъ П. П. Шуваловъ, помощникъ градоначальника В. П. Старковъ, городской голова П. А. Зеленый, представители различныхъ ведомствъ и учреждений, консула и много молящихся.

Въ беседахъ одесского военного округа сегодня, въ присутствии начальниковъ частей и нижнихъ чиновъ, отслужены панихиды по въ Бозѣ почивающемъ Императорѣ Александрѣ III. Отслужены сегодня также панихиды по почившемъ Императорѣ въ домѣ трудолюбива Имени Императора Александра III, во всехъ еврейскихъ синагогахъ и молитвенныхъ домахъ, караимской кенасе, иновѣрческихъ и ивродческихъ церквяхъ и учрежденияхъ Имени Императора Александра III.

Сегодня утромъ прибылъ въ Одессу приватъ-доцентъ казанскаго уни-

верситета по кафедре психиатрии В. И. Воротицкий, назначенный на должность старшего врача психиатрического отделения одесской городской больницы. Сегодня же П. В. Воротицкий дѣлалъ визиты п. д. одесского градоначальника графу П. П. Шувалову, городскому голове П. А. Зеленому, врачебному инспектору А. В. Корину и др. лицамъ. Черезъ два-три дня г. Воротицкий вступитъ въ должность. Завтра новый старший врачъ посетитъ психиатрическую лечебницу на Сл.-Романовкѣ.

Главный врачъ отдѣльнаго корпуса пограничной стражи Д. И. Шапировъ сегодня выѣзжаетъ изъ Одессы въ Волоцкы.

Въ Одессу прибылъ быв. московскій оберъ-полицеймейстеръ, бывший почетный опекунъ московскаго присутствія опекунскаго совѣта учрежденій Императрицы Маріи, генералъ-отъ-кавалеріи А. А. Козловъ.

Министерство внутреннихъ дѣлъ циркулярно отъ 9 октября проситъ одесскаго градоначальника, при разрѣшеніи устройства народныхъ чтеній, обращать вниманіе учреждений и лицъ, ихъ устраивающихъ, на желательность ознакомленія этимъ путемъ населенія съ рациональными способами подачи первой помощи пострадавшимъ, при чемъ пособиемъ могли бы служить изданныя Ея Императорскимъ Высочествомъ Принцессой Евгеніей Максимиліановной Ольденбургской сочиненіе д-ра Г. П. Терпера: "Первая помощь въ несчастныхъ случаяхъ до прибытія врача—1894 г." и стѣнные таблицы о томъ же.

Возвратившійся въ Одессу директоръ Р. о. п. и т. О. Л. Радловъ при встрѣчѣ министра финансовъ С. Ю. Витте въ Сочи представилъ ему данныя относительно организаціи регулярныхъ рейсовъ между Одессой и персидскими портами. Министръ финансовъ сочувственно относится къ идеѣ объ установленіи пароходнаго сообщенія между русскими и персидскими портами и находитъ мѣру эту полезной для усиленія торгового объѣма между названными двумя государствами. При такихъ условіяхъ первоначальное рѣшеніе объ отпавкѣ въ видѣ опыта по три парохода въ теченіе года изъ Одессы въ Персидскій заливъ въ теченіе двухъ лѣтъ является въ настоящее время недостаточнымъ, и число рейсовъ, по словамъ "В. О. Гр.", придется увеличить. Такимъ образомъ торговые сношенія между Россіей и Персіей можно считать обезпеченными.

Въ "Вѣд. Од. Гр." напечатано: "Постановленіемъ, состоявшимся вчера, 19-го сего октября, въ экстренномъ, подѣ председательствомъ п. д. одесскаго градоначальника, засѣданіи одесскаго городского по фабричнымъ дѣламъ присутствія, — управляющей табачной фабрикой А. П. Попова, помещающейся въ домѣ № 63, по Мало-Арнаутской улицѣ, Словянской, за допущенное имъ нарушеніе устава о промышленности, выражившееся въ невыдачѣ подручнымъ папиросниковъ установленныхъ расчетныхъ книжекъ и повлекшее за собою недоразумѣнія среди рабочихъ названной фабрики, подвергнуть взыскаію въ размѣрѣ 500 руб."

Въ виду недорода въ некоторыхъ мѣстностяхъ Россіи, лѣсной департаментъ предложилъ управленіямъ госу-

дарственныхъ имуществъ составить предпаритетные проекты и сметы нѣкоторыхъ работъ въ лѣсныхъ казенныхъ участкахъ съ тѣмъ, чтобы, если представится экстренная надобность, работы могли быть открыты по телеграфному распоряженію департамента. Проектируемая работа должна состоять изъ рытья канавъ, прорубки просѣкъ, продолженія и ремонта лѣсныхъ дорогъ и т. п.

Въ сегодняшнемъ первомъ общемъ собраніи членовъ "Потребительскаго общества извозчиковъ гор. Одессы" будутъ рѣшаться слѣдующія дѣла: избраніе председателя и секретаря собранія, сообщенія объ утвержденіи устава общества, выборы членовъ правленія и кандидатовъ къ нимъ, опредѣленіе размѣра и способовъ вознагражденія членовъ правленія, выборы членовъ ревизионной коммисіи, утвержденіе сметы расходовъ на первый годъ существованія общества (съ 20-го октября 1901 г. по 20 окт. 1902), опредѣленіе числа наемъ для одного лица, утвержденіе инструкцій для правленія и выборъ кредитнаго учрежденія для храненія свободныхъ средствъ общества.

Румынскимъ правительствомъ установленъ въ Сулинскомъ портѣ десятидневный карантинъ для провенансовъ изъ Константинополя и Истамбулскаго вилайета. Порты Мангалія и Кюстенжи закрыты.

За истекшую недѣлю вывезено изъ Одессы за границу 977.000 пудовъ пшеницы, 692000 пудовъ ячменя, 442000 пудовъ ржи, 150000 пуд. кукурузы и 55000 пуд. овса.

Крестыининъ Гаврииль Бѣлявскій за незаконные денежные сборы подвергнутъ денежному взысканію въ 50 руб.

Отштрафованы за уклоненіе отъ содержанія дворниковъ домовладѣльцы Мало-Фонтанской дороги А. В. Суеличъ и Л. Л. Молиары по 10 рублей каждый.

ПРОИСШЕСТВІЯ.

На рельсовомъ пути, между сахаро-рафинаднымъ заводомъ Александровскаго товарищества и сталелитейнымъ заводомъ Яловикова, близъ станціи "Застава II", найдены трупъ неизвѣстнаго человека. На затылкѣ покойнаго и на лѣвой его рукѣ зияютъ большія раны. Въ покойномъ опознанъ домовладѣлецъ Бугаскии Аванасій Демьяновичъ Бѣлявскій. Покойный занимался извозомъ. Всѣ знавшіе его очень его любили за необыкновенно тихій нравъ. Вместе съ тѣмъ это былъ человекъ геркулесоваго сложенія. Нѣсколько времени тому назадъ на него напало съ дѣлью ограбить человекъ-8, но воѣ они не могли справиться съ силачемъ. Причиной его смерти неслена. Одни полагаютъ, что покойный, очутившись на рельсахъ, былъ встѣпнуть поѣздомъ и убитъ; другіе же подозреваютъ въ данномъ случаѣ преступленіе. Последнее предположеніе основано на томъ, что у покойнаго имѣется рана на затылкѣ, которая вѣроятно была ему нанесена сзади какимъ-нибудь тупымъ орудіемъ; когда же онъ обернулся въ сторону нападшаго, то послѣдній, вѣроятно, нанесъ ему ударъ ножомъ въ руку. По совершеніи преступленія, тѣло, по всей вѣроятности, было положено на рельсы. Постѣ Бѣлявскаго остались вдова и 4 дѣтей. Дознаніе производится городской и железнодорожной полиціей.

Въ дополненіе къ нашей запискѣ о поимкѣ двухъ важныхъ преступниковъ (см. вечернее приложеніе за четвергъ) сообщаемъ еще слѣдующія дѣ-

Бытия нами сдѣланы. Дубль Марахадзе и Василий Осетини до сих пор упорно отказывались указать банкъ, въ которомъ они получили 5500 руб. по переводу кутанскаго общества взаимнаго кредита. Отказъ свой они мотивировали тѣмъ, что деньги получили какой-то „факторъ“. Начальникъ сыскаго полциіа, производя дознаніе, установилъ, что Марахадзе лично получилъ по одному переводу упомянутую сумму въ Русскомъ для внѣшней торговли банкѣ, а попытка получить по второму переводу такую же сумму изъ общества взаимнаго кредита потерѣла неудачу, такъ какъ директоръ общества не рѣшился выдать эту сумму безъ предварительнаго запроса по телеграфу. Задержанныхъ предъявилъ служащихъ въ Русскомъ для внѣшней торговли банкѣ, которые и опознали Марахадзе. Что же касается Осетини, то швейцаръ банка видѣлъ его на улицѣ, ожидающимъ выхода Марахадзе. Фактъ пребыванія задержанныхъ въ Кутанѣ въ указанный имъ день, судя по полученной отсюда телеграммѣ, установленъ. О Цихвидіани, который, какъ предполагаютъ, сталъ жертвой задержанныхъ, пока еще ничего неизвѣстно. Наплать Марахадзе обнаружены подозрительныя платна. Дальнѣйшее сдѣдствіе производится.

Между швейцаромъ дома Папуловой, № 1, на Преображенской ул., Корнелиемъ Мацейко и дворникомъ того же дома Елифаномъ Головатюкомъ произошла драка, закончившаяся пораненіемъ Головатюка, которому Мацейко вырвалъ клокъ бороды и прокусилъ валець. Пострадавшій доставленъ въ городскую больницу. Составленъ протоколъ.

Здоровье М. Т. Грабепюкъ (урожденная Ивановна), отравившейся, какъ мы сообщали во вчерашнемъ вечернемъ приложеніи, мармеладомъ, купленнымъ въ магазинѣ подъ фирмой „Валентинъ Ефимовъ“, находится въ неопредѣленномъ состояніи.

Сегодня утромъ какой-то человекъ, несшій корзину, присѣлъ на скамью на Соборной площади. Вдругъ она зашаталась и упала. Неизвѣстнаго въ безсознательномъ состояніи доставили въ городскую больницу. До двухъ часовъ дня его не удалось привести въ сознаніе.

Изъ дома № 87, на Преображенской улицѣ, доставленъ въ городскую больницу съ ожогами Михайль Пензухъ.

Жилецъ дома № 57, на Виноградной ул., Иванъ Тишаковъ, зашелъ въ сыбстную лавку, содержащую на Валковской ул. въ домѣ № 52, Степаномъ Киселевымъ, и завелъ съ нимъ ссору. Киселевъ схвативъ шило, нанесъ имъ нѣсколько ранъ строптивому гостю. Въ дѣло вмѣшалась полиція, которая составила о случаѣ протоколъ. Тишаковъ доставленъ въ амбулансъ при городской больницѣ.

МОРСКАЯ ХРОНИКА.

Прибывшіе сегодня утромъ въ Одессу, на пароходѣ Р. о. и т. „Румянцевъ“, пассажиры передаютъ, что въ Николаевѣ и его окрестностяхъ вчера отъ 6 до 10% часовъ вечера непрерывно падалъ густой снѣгъ, покрывшій землю бѣлымъ слоемъ значительной толщины. Снѣгъ шелъ два дня и ночью морозъ...

Пароходъ Русскаго, восточно-китайскаго пароходства „Китай“ сегодня пришесть въ Одессу и отсюда отойдетъ на Дальній Востокъ.

Князь Демидовъ заказалъ въ Англии роскошную яхту, приводимую въ движеніе электричествомъ. Скорость яхты—45 верстъ въ часъ.

СПОРТЬ.

Петербургскій купеческій клубъ устраиваетъ всероссійскій сѣдль пры въ конны, который продлится со 2-го по 10-е января. Лигу, выигравшему наибольшее число роберовъ, будутъ присуждены все подписанныя деньги, жетонъ въ 300 руб. и почетное званіе перваго руссійскаго винтера.

Завтра, въ 1 часъ дня, на ипподромѣ Новороссійскаго общества поощренія конноаводства состоится предпоследнее въ осеннемъ сезонѣ бѣга и скачки по слѣдующей программѣ.

- 1) БѢГЪ. Гитовый призъ 200 руб. Дистанція 1 верста. Записаны: „Выстрѣлъ“ Н. Михайлова, „Чалма“ В. П. Микулина, „Дойна“ Л. А. Руссо.
 - 2) БѢГЪ. Гитовой. Призъ 250 руб. Дистанція 1½ вер. Записаны: „Вихрь-Богатырь“ И. Е. Марченко, „Доритта“ Л. А. Руссо.
 - 3) БѢГЪ. 2-й гитъ для лошадей, записанныхъ въ бѣгъ № 1.
 - 4) БѢГЪ. 2-й гитъ для лошадей, записанныхъ въ бѣгъ № 2.
 - 5) СКАЧКА. Призъ 250 руб. въ честь 1-й казачьей конной батареи. Валоки-охотники. Барьерный. Записаны: „Джеджъ“ К. К. Карнаева, „Кундеръ-Либбахъ“ Н. А. Лисаневича, „Эльза“ А. Г. Угачая.
 - 6) БѢГЪ. Гитовой. Призъ 300 руб. Дистанція 1½ версты. Записаны: „Деспотъ“ И. Е. Марченко, „Русалка“ И. Е. Марченко, „Успѣшный“ В. М. Сухомяникова, „Диковника“ В. И. Кушнарева.
 - 7) СКАЧКА. Призъ 200 руб. Дист. 1½ версты. Записаны: „Оранжевъ“ В. М. Лерма, „Тартаруга“ Соло, „Троманто“ А. Ф. Киріяцкаго, „Фирментъ“ Н. Н. Л., „Макао“ В. А. Доне.
 - 8) БѢГЪ. 2-й гитъ для лошадей, записанныхъ въ бѣгъ № 6.
 - 9) СКАЧКА. Призъ 350 руб. Дист. 2 версты 100 саж. Записаны: „Миссъ-Сперитъ“ Соло, „Дагестанъ“ Л. Е. Гришкевича, „Тарокъ“ А. М. Протопопова, „Шармезъ“ князя П. И. Кантакузена, „Гротъ“ Н. К. Папазасаря.
 - 10) БѢГЪ. Призъ 200 руб. Дистанція 3 версты. Записаны: „Быстрый“ Васильева, „Кладъ“ В. И. Дымовати, „Думка“ И. Е. Марченко, „Анда“ К. С. Терещенко, „Хмурая“ М. И. Віязи-Мавро.
 - 11) СКАЧКА. Призъ 250 руб. Дистанція 1 верста. Записаны: „Грифъ“ А. Н. Петреченко, „Геній“ М. Ф. Киріяцкаго и А. Н. Бѣлокопытова, „Врестъ“ К. К. Мамонтова, „Шп“ кня. П. И. Кантакузена.
- Слѣдующіе бѣга и скачки назначены на воскресенье 21 и понедѣльникъ, 22 октября.

МАЛЕНЬКІЙ ФЕЛЬЕТОНЪ.

Изъ жизни П. И. Чайковскаго.

Бдетъ однажды композиторъ изъ Астрахани въ Баку. На пароходѣ группа пассажировъ 1-го класса ведетъ оживленную бесѣду о новой еще тогда оперѣ „Евгеній Онегинъ“, которая шла съ колоссальнымъ успѣхомъ въ Петербургѣ. Они хвалятъ исполнительницъ партіи

Татьяны—Сюппикую, другіе—Павловскую. Споръ становился все болѣе горячимъ, и одинъ изъ спорщиковъ обратился къ скромно снѣвшему поодаль незнакомцу съ просьбою разрѣшить, кто правъ и кто виноватъ.

— Вы, вѣрно, слышали оперу „Евгеній Онегинъ“,—обратился онъ къ П. И. Чайковскому—и, можетъ быть, даже слышали обѣихъ дѣвицъ, о которыхъ мы споримъ?

— Да,—отвѣтилъ Чайковскій,—мнѣ опера и обѣ исполнительницъ знакомы, если смѣю свое сужденіе имѣть. Сюппика лучше въ локальномъ отношеніи, а Павловская—въ драматическомъ...

— Такъ-си! Ну, простиго, вы, стало-быть, ничего въ музыкѣ Чайковскаго не понимаете.

Композиторъ, потупивъ взоръ, замолчалъ. Въ это время пароходъ причалилъ къ пристани, и къ общему изумленію попутчиковъ Чайковскаго, стояшіе на пристани устремили взоры на него и въ воздухѣ послышалось: „Вотъ Чайковскій!“ Въ Валу хорошо знали Чайковскаго: тамъ жилъ братъ композитора, товарищъ прокурора А. И. и композиторъ туда часто важажалъ.

Л. Н. Толстой въ цифрахъ.

Полученный нами 65-й полутомъ „Энциклопедическаго словаря“ Брокгауза и Ефрова, какъ всегда, изобилуетъ интересными статьями, среди которыхъ выделяется однако на этотъ разъ статья С. Венгерова о Л. Н. Толстомъ. Безприкрасная знаменитость Л. Н.—замѣчаетъ авторъ статьи—памятно выразилась въ колоссальномъ успѣхѣ его сочиненій, въ небываломъ количествѣ переводовъ ихъ на иностранныя языки и поистинѣ необычайно количествѣ посвященныхъ Толстому статей и книгъ.

Полнаго собранія его сочиненій (10 изд.) разошлось болѣе 80 тыс. экз.; изъ отдѣльно издаваемыхъ произведеній наибольшаго распространенія достигъ „Кавказскій Пльничекъ“—около 250 тыс. экз., „Хозяинъ и работникъ“,—около 200 тыс., „Чѣмъ люди живы“ около 150 т., „Власть тьмы“ около 140 т.; отъ 130 до 100 тыс.: „Вогъ правду любить“, „Много-ли человѣку земли нужно“, „Осада Севастополя“, „Первый вичокоръ“, „Воскресеніе“, „Три смерти“ и др. Подсчетъ переводовъ произведеній Толстого, сдѣланный г. Венгеровымъ въ британскомъ въ музеѣ Лондонѣ и отдѣленіи Rossica сиб. публичной бібліотеки, далъ поразительные результаты.

Отдѣльно издаваемыхъ переводовъ, которые представляютъ собой незначительную часть того, что переводится изъ Толстого въ газетахъ и журналахъ, вышло: на нѣм. яз.—болѣе 200, на франц.—около 150, на англ.—около 120, шведскомъ и датскомъ—около 50; на всѣхъ остальныхъ, вплоть до японскаго, татарскаго, индустанскаго и др.—отъ 1 до 20.

Литература о Толстомъ не поддается и приблизительному подсчету.

Изъ дѣтства бр. Рубинштейнъ.

Въ музей Рубинштейна поступило изъ Симферополя отъ С. Г. Спиро письмо отъ 11 мая 1844 г. г-жи К. Х. Рубинштейнъ (матери Ант. Григорьевича), въ которомъ она описываетъ приглаше-

ніе и пребываніе во дворцѣ у Императора Николая Павловича Автопа и Николая Григорьевичей. Передъ Государемъ и Государыней они играли. Причѣмъ Государь сказалъ: „Учитесь, но балуйтеся, такъ какъ вы русскимъ честь сдѣдаете“. А послѣ игры Государь сказалъ: „Молодцы, молодцы (обращаясь къ Ант. Гр.); это Листъ (а къ Николаю), а это второй номеръ“.

Письмо писано по-немецки, а слова Государя—по-русски.

ТЕАТРЪ И МУЗЫКА.

Вчера въ Городскомъ театрѣ („Цыганскій баронъ“ во 2-й разъ) было 641 р. 45 к. сбора, при 705 зрителяхъ, въ аудиторіи попечительства о народной трезвости („Запорожскій кладъ“) 64 р. и 240 зрителей, въ „Грандъ-Отель“ 50 р. и 240 чел.

Вчера подъ предсѣдательствомъ М. А. Крыжановскаго состоялось засѣданіе театральнаго коммисіи, въ которомъ присутствовали члены коммисіи—графъ М. М. Толстой и В. В. Якупинъ. Въ этомъ засѣданіи разрѣшались лишь текущія хозяйственныя дѣла. На очереди между тѣмъ теперь немало важныхъ вопросовъ, которые начнутъ обсуждаться лишь въ концѣ текущаго мѣсяца, такъ какъ только къ тому времени придутъ остальные члены коммисіи—А. И. Тработти и И. Н. Яловичевъ.

Вопросъ о перевѣздѣ хора одесскаго Городскаго театра въ Кіевъ на первый двѣ недѣли Великаго поста рѣшенъ въ положительномъ смыслѣ.

Въ понедѣльникъ въ Городскомъ театрѣ идутъ во второй разъ „Три желанія“; во вторникъ въ пятый разъ „Гейша“; въ партіи Мимозы выступаютъ на этотъ разъ г-жа Бетти Столицъ, которая своею истинной романсъ Гальтона, партію же Молли исполнитъ г-жа Ревилъ. Г. Штейнбергеръ исполнитъ пѣсьню о табакеркѣ. Въ среду пойдутъ, вѣроятно, въ третій разъ „Три желанія“. Въ четвергъ въ первый разъ „Маринская жизнь“. Въ пятницу будетъ повторена одна изъ шедшихъ оперетокъ; въ субботу, 27 октября, впервые будутъ поставлены „Малевскіе Мишю“.

Антрепренеръ Городскаго театра Н. Н. Соловцовъ получилъ предложеніе отъ М. Г. Савиной о сдѣлѣ ей Городскаго театра на весь Великій постъ. Есть еще много другихъ предложеній отъ разныхъ лицъ, которыя просить сдѣлать театръ лишь на 2 недѣли поста.

Съ 1 ноября возобновится выходъ газеты „Эхо Сезона“. Газета эта организована нѣсколькими сотрудниками петербургскихъ газетъ на артельныхъ началахъ.

Въ „Орл. Вѣстн.“ печатается рядъ протестовъ противъ постановки антрепренеромъ Томскимъ „Малки Шварценкоффъ“, въ которой столько же утрировки и лжи относительно евреевъ, сколько въ „Контрабандистахъ“.

Въ Парижѣ въ театрѣ „Renaissance“ въ скоромъ времени впервые будетъ поставлена „Свадьба Крепченскаго“ Сухова-Кобылина, въ переводѣ Урбана Гоёе и Биештока.

Афиши провинціальныхъ театровъ.

Какая прелесть афиши нашихъ провинціальныхъ театровъ! Объ этомъ мол-

но судить хотя-бы по нѣкоторымъ выдержкамъ, которыя дѣлаютъ „Моск. Листокъ“ изъ имѣющихся въ его распоряженіи экземпляровъ.

Съ Чайковскимъ напримѣръ, случился такого рода казусъ:

„Nocturne“ Чайковского былъ вычеркнутъ изъ представленной программы концерта, въ виду того, что это—слово иностранное и неавѣстно, что оно означаетъ.

Впрочемъ, Чайковскій былъ разрѣшенъ къ исполненію, когда концертантъ согласился замѣнить „Nocturne“ словомъ „Ночникъ“.

Такъ и вышла афиша: „Ночникъ“ Чайковского.

Но это еще что. Обыватели губернскаго города Орла завлекались на „концертъ-монстръ“ такого рода соблазнительной афисей:

Отдѣленіе I.
Изъ оперы „Фаустъ“ — концертъ Гюльк.

Изъ оперы „Карменъ“ — концертъ Гошекъ.

Изъ оперы „Жизнь за Царя“ и „Итичскъ пѣвчикъ“ — концертъ Поугаевъ.

Концертъ гусей — изъ оперетки Мартынь Рудокопъ.

Концертъ собакъ — изъ новой оперы „Отдѣленіе II“.

Французскій маршъ — концертъ Пѣтуховъ.

Свишня пропоетъ романсъ „не убѣжай, голубчикъ мой“.

Концертъ насѣкомыхъ: мухъ и пчелъ или — русскій „Соловей разбойникъ“.

Дальше этого идти куда! Неужели же однако—спрашиваетъ вполне основательно „Нов. Вр.“—эти дубочныя зыванія можно поставить на счетъ провѣщанія публичка?

СУДЪ

Супруги.

Любопытное дѣло разсматривалось въ городскомъ сѣздѣ мировыхъ судей. Д. Скрышникъ много лѣтъ жилъ съ своею супругою въ любви и согласіи, но на старости лѣтъ вздумалъ ей измѣнить и завелъ интрижку на сторонѣ. Никакія увѣщанія на него не дѣйствовали. Дѣло кончилось тѣмъ, что Скрышникъ разошелся съ женою и сталъ жить съ своею возлюбленною. Когда Скрышникъ на улицѣ встрѣчалась со своимъ мужемъ, между ними каждый разъ происходили ссоры. Въ послѣдній разъ, когда они встрѣтились, Скрышникъ стала опять ругать своего мужа за измѣну. Послѣдній на этотъ разъ не выдержалъ и изъ всей силы хватилъ жоу палкой по головѣ. Излагая все это въ своей жалобѣ, Скрышникъ просила о привлеченіи мужа ея къ отвѣтственности. Мировой судья приговорилъ обвиняемаго къ аресту на 2 мѣсяца. Дѣло перешло въ сѣздъ, который утвердилъ приговоръ мирового судьи.

ЮГЪ

наши корреспонденціи.

НИКОЛАЕВЪ, 19 октября.

Попечитель одесскаго учебнаго округа обратился къ директору николаевскаго реальнаго училища съ просьбой сообщить ему соображенія о томъ, недѣл-

ли было-бы учредить при названномъ училищѣ коммерческае отдѣленіе съ расширеннымъ курсомъ по образцу харьковскаго коммерческаго училища. Окончившимъ курсъ въ такихъ училищахъ предполагается предоставить право поступления въ высшія спеціальныя учебныя заведенія. Директоръ реальнаго училища счелъ нужнымъ сообщить объ этомъ городской управѣ и запросить у нея въ свою очередь свидѣнія о положеніи въ данный моментъ вопроса, подытаго въ думѣ еще въ 1896 г., объ открытіи у насъ торговой школы — 3-классной съ приготовительнымъ отдѣленіемъ, ставя, очевидно, въ связь оба эти вопроса. Управа тоже усмотрѣла въ нихъ общую связь и уведомила директора, что выработанный думою уставъ торговой школы уже утвержденъ министромъ финансовъ. Открытіе же этой школы, тѣмъ не менѣе, не состоялось, въ виду крайне затруднительнаго финансоваго положенія городской кассы, а также въ видѣ послѣдствій неурожайныхъ годовъ, лишившихъ возможности взимать предполагаемый по уставу поповнительный сборъ съ торговыхъ документовъ на ежегодное содержаніе школы. Но управа намѣрена вновь возобудить этотъ вопросъ, какъ только рѣшится другой — о преобразованіи мореходнаго класса въ парозодное училище высшаго типа. Тогда и вопросъ о торговой школѣ будетъ, болѣе тѣмъ вѣроятнѣе, рѣшенъ въ положительномъ смѣлѣ: мореходное училище и торговая школа будутъ соединены въ одномъ помѣщеніи, что значительно облегчитъ и городскую кассу, и торговый классъ. Такимъ образомъ управа высказывается въ сущности противъ предложенія попечителя одесскаго учебнаго округа. Нельзя не согласиться съ управою, что столь обдѣленному учебными заведеніями Николаеву гораздо важно имѣть лишнюю самостоятельную школу, тѣмъ новое отдѣленіе при существующей уже школѣ, которая новаго контингента учащихся вмѣстѣ не сможетъ.

ПО РОССИИ

Въ Керчи на должность председателя сиротскаго суда избранъ думой врачъ Г. П. Канунниковъ.

Умерли и погребены на одесскихъ христіанскихъ кладбищахъ. 19 октября.

Вдова одес. мѣщ. Е. Добровольская 77 лѣтъ, николаевск. мѣщ. М. Щербаковъ 41 г., мѣщ. г. Одессы Е. Долинская 72 лѣтъ, пот. поч. гражд. И. Васильковский 50 лѣтъ, одесск. мѣщ. С. Скуртовскій 60 лѣтъ, вдова отставн. солдата О. Машенко 43 лѣтъ, запасн. солдатъ И. Гойдышъ 39 лѣтъ и 3 дѣтей обоего пола.

Скончались: отст. полковникъ Д. Г. Фесенко въ Одессѣ; Павелъ Андреевичъ Фоллендорфъ въ Севастополѣ; Елена Константиновна Калмуцкая въ Гейдельбергѣ; Шарлотта Егоровна Шлейферъ, д. с. с. Михаилъ Ильичъ Гавриловъ, вдова генераль-маіора Людмила Алексѣевна Янова и Эмилія Егоровна Рейхардтъ (ур. Флугъ) въ Петербургѣ; Андрей Егоровичъ Дрябинъ въ Ст. Русь; Юсифъ Ивановичъ Паничкинъ въ Харьковѣ; Елена Викторовна Сила-Новицкая въ Лоблинск. губ.; Ольга Дементьевна Фи-

шеръ, д. с. о. Александръ Павловичъ Захаровъ, Евгений Владиміровичъ Штаркметъ, Сергій Васильевичъ Григорьевъ въ Москвѣ; Сергій Михайловичъ Пономаревъ въ Е. амери-нославъ.

ТОРГОВЛЯ И ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Товарный отдѣлъ. 20 октября (2 ноября). НЬЮ-Йоркъ. Наличная пшеница безъ перемены, на декабрь 1/4 ц. ниже, на мартъ 1/8 ц. выше, на май 1/4 ц. ниже. Кукуруза упала на 3/4 ц. Котировки пшеницы: наличная 80 1/2 ц., на декабрь 76 3/4 ц., на мартъ 79 1/4 ц., на май 79 3/4 ц. Кукуруза 63 1/2 ц. за бушель.

ЛОНДОНЪ. Настроеніе зернового рынка слабое. Кукуруза старая цѣнится 23 ш. 9 п.—23 ш. 10 1/2 п., кукурузу новую цѣнятъ 22 ш. 1 1/2 п.—23 ш. 4 1/2 п. за кв. въ 492 англ. ф. Ячмень цѣнится 17 ш. 8 п., ячмень на поздніе котированъ 17 ш. 7 1/2 п. за кв. въ 400 англ. ф. Пшеница улька хорошаго сорта цѣнится 27 ш. 6 п.—28 ш. 6 п., средняго сорта цѣнится 27 ш.—27 ш. 6 п. за кв. въ 492 англ. ф.

ГУЛЛЬ. Рынокъ тихъ. Ячмень цѣнится 17 ш. 3 п.—17 ш. 6 п. за кв. въ 400 англ. ф. Кукуруза старая цѣнится 23 ш. 9 п.—24 ш., кукурузу новую цѣнятъ 23 ш. 3 п. за кв. въ 492 англ. ф. Ульку хорошаго сорта цѣнятъ 27 ш. 3 п.—28 ш., средняго сорта цѣнятъ 25 ш. 6 п.—26 ш. 6 п. за кв. въ 492 англ. ф.

ГАМБУРГЪ. Рынокъ тихъ. Рожь 9 п. 10/15 ф. цѣнится 95 1/2 м., рожь 9 п. 15/20 ф. цѣнится 97 м., рожь 9 п. 30/35 ф. цѣнятся 99 м. Ячмень цѣнятъ 92—93 м. за 1000 кило.

РОТТЕРДАМЪ. Настроеніе рынка малодѣятельное. Цѣны низкія.

МАРСЕЛЬ. Рынокъ тихъ. Покупатели воздерживаются отъ сдѣлокъ. Цѣны на одномъ уровнѣ.

ДУИСБУРГЪ. Тихое настроеніе преобладаетъ. 10 п. рожь цѣнится 103 м., Рожь вѣс. 9 п. 25/30 ф. котированъ 98 1/2—99 м. за 1000 кило.

Хлѣбный рынокъ. Настроеніе американскихъ хлѣбныхъ рынковъ тихое, цѣны сегодня слегка понижались. Положеніе потребительныхъ рынковъ спокойное, спросъ слабый.

Одесскій хлѣбный рынокъ сохранилъ свое прежнее положеніе, цѣны устойчивы. Подъ влияніемъ наступившихъ холодовъ, предложеніе хлѣбовъ сократилось. Наши хлѣбовладѣльцы надѣются, что съ закрытіемъ навигаціи цѣны окрѣнутъ. Хорошая кукуруза 60 в. пудъ, требованіе удовлетворительное.

По извѣстіямъ изъ Румыніи, сборъ кукурузы едва-ли превзойдетъ 40 мил. гек., вмѣсто ожидавшихся 60 мил. гек.

Сборъ пшеницы въ Россіи по свидѣніямъ министерства земледѣлія, опредѣляется въ 551.747.000 пудовъ противъ 539.714.000 пуд. въ прошломъ году.

Наличные видимые запасы пшеницы въ Америкѣ опредѣляются въ 40.704.000 буш. противъ 59.773.000 буш. годъ назадъ, а кукурузы въ 13.636 тысячъ буш. противъ 8.144 тысячъ годъ назадъ.

На берлинской биржѣ вновь разрѣшены срочныя сдѣлки съ хлѣбомъ.

Оффиціальная котировка одесской биржи 20-го октября 1901 г.

Table with columns: Location (London, Paris), Commodity (Wheat, Corn), and Price (Pud, Procent). Includes entries for London, Paris, and various types of wheat and corn prices.

Table of exchange rates for various countries like Italy, Belgium, Germany, and Switzerland, listing currency types and rates.

Table of bonds and securities (Фонды, акціи и облигаціи) listing different types of bonds and their market values.

ТЕАТРЪ И ЗРѢЛИЩА.

Сегодня, 20-го октября 1901 г. ГОРОДСКОЙ ТЕАТРЪ. ВЪНСКАЯ ОПЕРЕТТА В.Н. ШУЛЬЦА

Представлено будетъ: Три желанія

- List of actors and their roles for the play 'Three Wishes', including Vegenery, Lotti, Grafъ Фогошъ, Kotte, Gulimelъ, and others.

Шенкъ, гусарскій лейтенантъ — г. Шпильманъ; Дависсонъ, пшютъ — г. Грюнфельдъ; Во второмъ актѣ балъ у Фогоша; Шпильманъ исполнитъ „Nordex-press“ и „Di Süssen Maadelein“; Стоянъ пропоеть „Sussi“; г. Штейнбергъ и г-жа Стоянъ „Jeni“ Вагнера.

Завтра, 21 октября. Красное солнышко (МАСКОТЪ)

- List of actors and their roles for the play 'Red Sun', including Lorenzъ XVII, Фіаметта, Принцъ Трининелли, Рокко, Пиппо, Беттина, Матео, Парафантъ, Карло, Паоло, Анжело, Луиджи, and others.

Народъ, гости, пажи, придворные солдаты. Начало въ 8 ч. вечера.